

Ersatzteile

Spare Parts / Pièces détachées / 零件

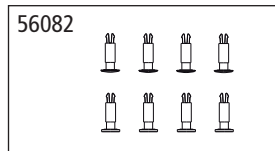
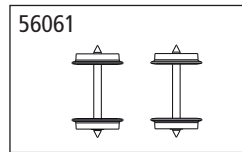
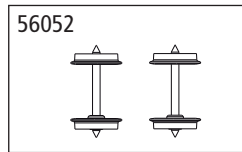
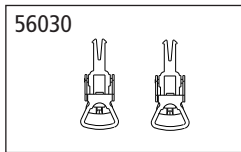
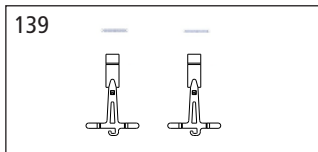
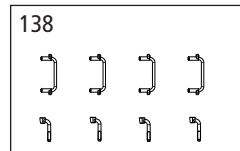
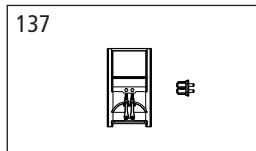
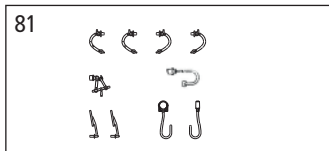


Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben.
 Hinweis: Für dieses Modell sind nur die unten aufgeführten Ersatzteile erhältlich!

Please order the wanted spare part with the complete spare part item number.
 Note: Only the spare parts listed below are available for this model!

Pour commander des pièces de rechange, ne pas oublier de donner le Numéro d'Article de la pièce demandée.
 Note: Seules les pièces demandée sont disponibles pour ce modèle!

订购配件时请附上完整的配件号码。注：这个模型，只有以下配件可订购！



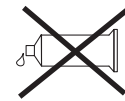
Kohle selbstentladewagen Ot03 Länderbahn, DRG, DB, DR Ep. I, II, III



Self-discharging coal wagon Ot03
 State railways, DRG, DB, DR, I, II, III
 Wagon trémie à charbon type Ot03,
 chemins de fer de l'Etat, DRG, DB, DR, I, II, III
 自动卸载煤车 Ot03
 国家铁路线, DRG, DB, DR, I, II, III

包装及说明书内包含重要信息, 请保留备用

Montageanleitung / Installation Instructions / Notice de montage / 装配说明书

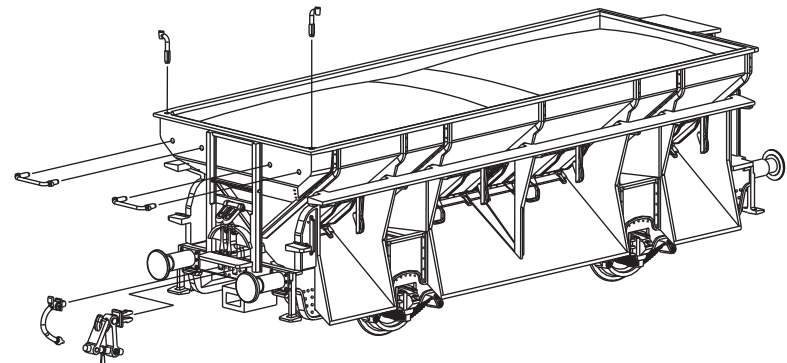
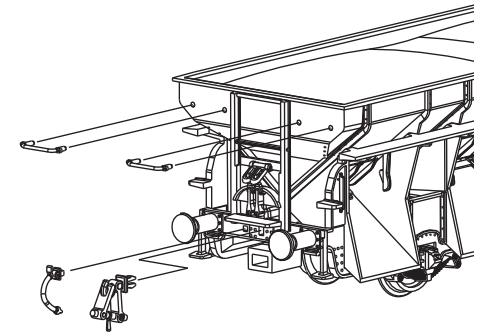
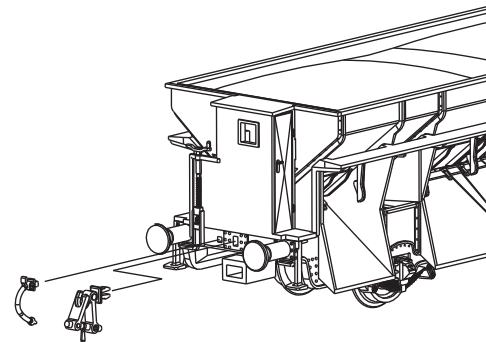


Nicht kleben!
 Do not glue!
 Ne pas coller!
 请勿使用胶水!

Zurüsteile bereits teilweise ab Werk
 montiert /
 Some extras fitted ex works /
 Certains extras équipé en usine /
 一些出厂时带的扩展配件

mit Bremserhaus / with brakeman's cab /
 avec guérite de frein / 带驾驶室

ohne Bremserhaus / without brakeman's cab /
 sans guérite de frein / 不带驾驶室



ERSATZTEILE

Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio

ET-Nr:	Bezeichnung:	Description:	Désignation:	Descrizione:	PG
54000-81	Spritzling: 2x Bremsschlauch links 2x Bremsschlauch rechts Zughaken Heizungsstecker 2x Scheibenwischer Wendezugstecker Heizungsstecker	injection-molded: 2x brake hose left 2x brake hose right coupling hook heater switch 2x windshield wiper plug part heater switch	moulée par injection: 2x flexible de frein gauche 2x droit de flexible de frein crochet d'attelage commutateur de chauffage 2x essuie-glace brancher partie commutateur de chauffage	stampato ad iniezione: 2x tubo freno sinistra 2x tubo freno destro gancio di traino spina 2x tergicristallo spina spina	7
54000-137	Stellplatte mit Hebel / Haltebügel f. Armaturen	Adjusting plate with lever / Headband for fittings	Réglage de la plaque avec levier / Bandeau pour les raccords	Piastra di regolazione con leva / Headband per raccordi	7
54000-138	4x Griffstangen 4x Schlussscheibenhalter	2x Handle bars 4 x Closing holder	4x Guidon 4x titulaire de clôture	4x manubrio 4x titolare di chiusura	7
54000-139	2x Kupplungsdeichsel 2x Zugfeder	2x drawbar 2x tension spring	2x barre 2x ressort de tension	2x barra di traino 2x molle di tensione	9
	ET aus unserem Standardprogramm	Spare parts standard range	Pièces détachées de notre gamme standard	Pezzi di ricambio standard	
56030	Kupplung PIN 72 (2 Stck.)	Coupling, PIN 72 (2 unit)	Attelage, PIN 72 (2 unités)	Gnaci completi PIN 72 (2 pezzi)	
56052	Radsatz PIN 76 - DC (2 Stck.)	Wheelset PIN 76 - DC (2 unit)	Essieux PIN 76 - CC (2 unités)	Sala montata PIN 76 DC (2 pezzi)	
56061	Radsatz PIN 89 - AC (2 Stck.)	Wheelset PIN 89 - AC (2 unit)	Essieux PIN 89 - CA (2 unités)	Sala montata PIN 89 AC (2 pezzi)	
56082	Hülsenpuffer (8 Stck.)	Buffer (8 unit)	Tampons (8 unités)	buffer (8 pezzi)	

*Preisgruppe *price category *Catégorie de prix *Categoria prezzi

Repuestos · 配件 · Reserveonderdelen · Запасные части

ET-Nr:	Descripción:	说明:	Omschrijving:	Описание:	PG
54000-81	moldeado por inyección: 2x Manguera de freno 2x Manguera de freno enganche de remorque enchufe 2x limpiaparabrisas enchufe enchufe	注塑件: 软管-左 (2个) 软管-右 (2个) 挂钩 加热器开关 雨刷 (2个) 插板 加热器开关	spruitgiet: 2x remslang links 2x remslang rechts trekhaak heater schakelaar 2x wisser plug deel heater schakelaar	Литье под давлением: 2x тормозной шланг 2x Тормозной шланг Прицепное устройство разъем Отопление 2x дворники вилка разъем Отопление	7
54000-137	Placa de ajuste con la palanca / Diadema para accesorios	调节板-带杠杆 / 车顶零件	Instellen plaat met hendel / Beugel f fittingen	Регулировочная пластина с рычагом / Оголовье для фитингов	7
54000-138	4x Maneje bares 4x Soporte final	扶手 (2个) 尾板架 (4个)	4x handgrepen 4x closing houder	2x Рули 4x держатель Окончание	7
54000-139	2x barra de tracción 2x Resorte de tensión	挂钩 (2个) 弹簧 (2个)	2x dissel 2x voorjaar	2x дышло 2x весной	9
	Repuestos de nuestro programa standard	备用零件的标准范围:	Onderdelen standaardassortiment	Базовые запасные части	
56030	Enganche PIN 72 (2 pedazo)	挂钩组件 PIN 72 (2个)	Koppeling, PIN 72 (2 st.)	Сцепки PIN 72 (2 шт)	
56052	El rodaje PIN 76 - DC (2 pedazo)	DC轮组 PIN 76 (2个)	Wielstel, PIN 76 - DC (2 st.)	Колёсная пара PIN 76 DC (2 шт)	
56061	El rodaje PIN 89 - AC (2 pedazo)	AC轮组 PIN 89 (2个)	Wielstel, PIN 89 - AC (2 st.)	Колёсная пара PIN 89 AC (2 шт)	
56082	buffer (8 pedazo)	缓冲器 (8个)	buffer (2 st.)	Буфер (8 шт)	

*Grupo de precio *价格表 *Priscategorie *ценовая категория